



Newsletter vom 17. April 2024

Bulletin d'information du 17 avril 2024

Vorstand – Comité

Der Vorstand hat sich am 21. März 2024 auf dem Uetliberg zu einem eintägigen Workshop getroffen. Dabei wurden operativen Themen diskutiert und verabschiedet, aber auch die Schwerpunktthemen «Delegiertenversammlung 2024» (inkl. Rechnung/Budget, Statutenrevision usw.), «Personalplanung» und das mögliche Leitbild VSM MV 2035 besprochen. Bezüglich dem Leitbild ist sich der Vorstand einig, dass auch die Vision der SAT 2030 einen Einfluss haben muss und beim C LBA muss die «kritische Nachfrage» deponiert werden, wie er aus seiner Sicht die ausserdienstliche Tätigkeit in 10 Jahren sieht. Anlässlich der PTLK im November 2024 werden weitere Informationen zum Stand der Arbeiten an die Sektionsverantwortlichen weitergegeben.

Le comité s'est réuni le 21 mars 2024 à l'Uetliberg pour un workshop d'une journée. A cette occasion, des thèmes opérationnels ont été discutés et adoptés, mais aussi les thèmes prioritaires «Assemblée des délégués 2024» (y compris comptes/budget, révision des statuts, etc.), «planification du personnel» et la possible vision de la FSSTM 2035. En ce qui concerne la vision, le comité est d'accord pour dire que la vision de la SAT 2030 doit également avoir une influence et que la «demande critique» doit être déposée auprès du C BLA pour savoir comment il voit lui-même l'activité hors service dans 10 ans. Lors de la CPCT de novembre 2024, de plus amples informations sur l'état d'avancement des travaux seront transmises aux responsables de section.



Die Brünig-Gedenkfeier findet am Auffahrtstag Donnerstag, 9. Mai 2024 statt. Der Flyer ist seit einigen Tagen [auf der Webseite](#) aufgeschaltet und die Eckpunkte zu diesem traditionell-jährlichen Anlass können dort entnommen werden. Der Vorstand freut sich, viele Sektionen mit ihren Fahnen oder Standarten begrüßen zu dürfen.

La commémoration du Brünig aura lieu le jeudi 9 mai 2024, jour de l'Ascension. Le dépliant est en ligne depuis quelques jours sur [le site web](#) et vous pouvez y trouver les points clés de cet événement annuel traditionnel. Le comité se réjouit d'accueillir de nombreuses sections avec leurs drapeaux ou étendards.

Die Delegiertenversammlung findet statt am 22. Juni 2024 in Neuheim (ZG). Die Einladungen an die Sektionen und Ehrenmitglieder wurden verschickt. Wichtige Informationen (z.B. zum Thema «Statutenrevision») sind alle [auf der Webseite](#) ersichtlich. Die eingehenden Anträge müssen aus Datenschutzgründen mit E-Mail zur Einsicht verteilt werden. Der Jahresbericht 2023 wird auch dieses Jahr wieder elektronisch verteilt. Der Versand erfolgt in der ersten Maihälfte 2024.

L'Assemblée des délégués aura lieu le 22 juin 2024 à Neuheim (ZG). Les invitations ont été envoyées aux sections et aux membres d'honneur. Les informations importantes (par exemple sur le thème de la révision des statuts) sont toutes visibles sur [le site web](#). Pour des raisons de protection des données, les demandes reçues doivent être distribuées par e-mail pour être consultées. Cette année encore, le rapport annuel 2023 sera distribué par voie électronique. Il sera envoyé dans la première quinzaine de mai 2024.



Technische Kommission - *Commission technique*

Anlässlich des Jungmotorfahrerurses der Region 2 in Thun konnte am 16. April 2024 ein «Werbeanlass» für interessierte, höhere Offiziere der Armee durchgeführt werden. Das Ziel, die Arbeit rund um die Jungmotorfahrer bekannter zu machen, konnte erreicht werden. Die Besuche vor Ort auf den Ausbildungsplätzen und im Theoriesaal wurden von den beiden Kursleitenden interessant gestaltet und es konnten viele offene Fragen beantwortet werden. Die Offiziere sind von der Arbeit des VSMMV mit den Jungmotorfahrer sehr zufrieden und würdigen das Engagement der Kursleitenden und -Referenten.

A l'occasion du cours pour jeunes chauffeurs de la région 2 à Thoune, un «événement publicitaire» a pu être organisé le 16 avril 2024 pour les officiers supérieurs de l'armée intéressés. L'objectif de mieux faire connaître le travail autour des jeunes chauffeurs a pu être atteint. Les visites sur place, sur les lieux de formation et dans la salle de théorie, ont été organisées de manière intéressante par les deux responsables de cours et ont permis de répondre à de nombreuses questions en suspens. Les officiers sont très satisfaits du travail de la FSSTM avec les jeunes chauffeurs et apprécient l'engagement des responsables et des référents de cours.

